

## ПОЛИТИКА ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ КОМПАНИИ LEGACY HEALTH — ПРОСТЫМИ СЛОВАМИ О ГЛАВНОМ

### **Финансовая помощь**

Компания Legacy Health помогает людям, которые не могут оплатить счета за медицинское обслуживание.

### **Кому предоставляется помощь**

Право на получение финансовой помощи зависит от многих факторов, таких как страховое покрытие или другие источники денежных средств, доход, размер семьи, и другие медицинские счета.

Помощь предлагается тем, у кого нет плана медицинского страхования (страховки), чье страховое покрытие недостаточно или у кого есть задолженность, которую они не в состоянии оплатить. Пациенты должны заполнить форму и предоставить нам все необходимые документы, такие как налоговые декларации, выписки с банковских счетов и квитанции о начислении заработной платы, а также указать все источники денежных средств.

### **Как обратиться за помощью**

Пациент или представитель (например, родственник или врач) может обратиться за помощью в любой момент до, во время или после лечения. Тогда пациента или лицо, которое должно оплачивать счета, попросят заполнить форму. Мы можем оказать помощь только в отношении лечения, предоставленного в больнице компании Legacy Health медицинскими работниками Legacy Health.

### **Где получить копии**

Чтобы получить экземпляр нашей политики финансовой помощи и заявления, позвоните по номеру 1-800-495-7076 или напишите по адресу: P.O. Box 4037, Portland, OR 97208. Нашу политику и бланк заявления вы можете найти в [Интернете](#). Вы также можете получить политику и бланк заявления: (1) у главной информационной стойки; (2) в регистратуре отделения экстренной помощи; а также (3) в бюро консультаций по финансовым вопросам во всех медицинских центрах Legacy Health.

### **Где нас найти**

#### **Медицинский центр Legacy Emanuel Medical Center и детская больница Randall Children's Hospital при центре Legacy Emanuel**

2801 N. Gantenbein Ave.  
Portland, Oregon 97227

#### **Медицинский центр Legacy Good Samaritan Medical Center**

1015 N.W. 22nd Ave.  
Portland, Oregon 97210

#### **Медицинский центр Legacy Meridian Park Medical Center**

19300 S.W. 65th Ave.  
Tualatin, Oregon 97062

#### **Медицинский центр Legacy Mount Hood Medical Center**

24800 S.E. Stark St.  
Gresham, Oregon 97030

**Медицинский центр Salmon Creek Medical Center**

2211 N.E. 139th St.  
Vancouver, Washington 98686

**Медицинский центр Silverton Medical Center**

342 Fairview St.  
Silverton, Oregon 97381

**Центр психического здоровья Unity Center for Behavioral Health**

1225 N.E. Second Ave.  
Portland, Oregon 97232

**Дополнительная информация и помощь**

Чтобы получить дополнительную информацию и разъяснение политики финансовой помощи, позвоните по номеру: 1-800-495-7076. Вы также можете прийти в бюро консультаций по финансовым вопросам в любой больнице Legacy Health.

**Для тех, кто не говорит по-английски**

Переводы политики финансовой помощи, заявления на предоставление финансовой помощи и данный обзор «Простыми словами о главном» можно найти на сайте по ссылке <http://www.legacyhealth.org/for-patients-and-visitors/patient-information/billing-information/what-if-i-cannot-pay.aspx>.

**«Обычно выставляемая сумма» (Amount Generally Billed, AGB)**

Пациенту, нуждающемуся в помощи, не может быть выставлен счет сверх «обычно выставляемой суммы» за экстренную или другую необходимую с медицинской точки зрения медицинскую помощь, оказываемую пациентам, которые имеют страховое покрытие такой помощи.

**Другая помощь**

- Компания Legacy предлагает различные графики платежей без дополнительных затрат с вашей стороны. Временной период графика платежей варьируется исходя из общей суммы по счету. Звоните по номеру 1-800-495-7076.
- Компания Legacy помогает найти медицинскую страховку по линии федеральных программ медицинского страхования и программ медицинского страхования штата, а также планы медицинского страхования, предлагаемые на бирже медицинского страхования. Звоните по номеру 1-800-495-7076.